

OÜ INTERLEX

262856

Majandusaasta aruanne 2006

Harja Maakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

02-07-2007

20



2006.a. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ärinimi:	OÜ INTERLEX
Äriregistri number:	10291783
Juriidiline aadress:	P.Süda 14-2 10118 Tallinn
Telefon:	6 309 660
Fax:	6 309 661
E-mail:	interlex@interlex.ee
Põhitegevusala:	tõlketeenuste osutamine
Audiitor:	Bellum Õigusabi OÜ
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2006-31.12.2006

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE 2006	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Juhatusekinnitus raamatupidamise aastaaruandele	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1 Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	9
Lisa 2 Raha ja pangakontod	11
Lisa 3 Materiaalne põhivara	11
Lisa 4 Kapitalirent ja kasutusrent	12
Lisa 5 Maksud	12
Lisa 6 Tehingud seotud osapooltega	13
Lisa 7 Müügitulu	13
Lisa 8 Lühiajalised kohustused	13
Lisa 9 Pikaajalised kohustused	13
Lisa 10 Kaubad, materjalid , teenused	14
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 12 Omakapital	14
Lisa 13 Palgakulu	15
Lisa 14 Sotsiaalmaks	15
Lisa 15 Muud ärikulud	15
Lisa 16 Laenude tagatised ja panditud vara	15
Lisa 17 Finantsinvesteeringud	16
Lisa 18 Muud pikaajalised nõuded	16
Lisa 19 Tingimuslikud kohustused	16
Juhatuse allkirjad 2006.a. majandusaasta aruandele	17
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	18
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	19
OSANIKE NIMEKIRI	20

Tegevusaruanne

Interlex OÜ põhitegevusalaks aastal 2006 oli tõlketeenuste osutamine. Tellimustöödena osutati vähesel määral ka kirjastamis- ja trükiteenuseid, tegeleti veel ajakirja Juridica International levitamisega ja vähesel määral raamatute müügiga.

Tõlketeenused osutati nii Eesti Vabariigi territooriumil kui ka väljaspool seda. Juridica Internationali realiseeriti peamiselt väljaspool Eesti Vabariiki. Aruandeperioodi käive oli 8 798 542 krooni, eelmise aruandeperioodi käive(2005) oli 8 542 797 krooni.

Juhatus oli kaheliikmeline. Juhatusel liikmetele juhatuseliikme tasu ei makstud.

Aruandeperioodil arvestati palkadeks kokku 3 065 500 krooni. Sealhulgas maksti osanikele töölepingute alusel 497 128 krooni. Keskmine põhikohaga töötajate arv ettevõttes oli 12. Ettevõtte kasutas tööjõudu ka tööettevõtulepingute alusel. Samuti osteti tõlke- ja toimetamisteenust sisse füüsilisest isikust ettevõtjatelt ja teistelt tõlkebüroodelt.

Osanikele maksti aruandeperioodi jooksul välja dividende 460 000 krooni.

2006 aasta äritegevuse tulemusena on teenitud kasumit 666 163 krooni, eelmise aruandlusperioodi(2005) kasum oli 1 331 931 krooni.

2007. aastaks on planeeritud käibekasvu 10 %. See saavutatakse uute lepingute sõlmimisega. Planeeritakse tõsta Eesti turu käivet, samuti on plaanis oluliselt tõsta Eestit välja müüdava tõlketeenuse käivet ja laiendada kliendibaasi väljaspool Eestit.

2007 majandusaasta jooksul planeeritakse tööle võtta veel üks uus klienditeenindaja ja kaks uut põhikohaga tõlkijat või toimetajat. Muid muudatusi ettevõtte struktuuris ei planeerita.

Ettevõtte arendamiseks uuendatakse materiaal-tehnilist baasi - uued arvutid, tõlketarkvara, büroosisustus.

Peamised finantsuhtarvud.

	2006.a	2005.a.
Käibe kasv %	2,99	33,63
Brutokasumi määr %	10,18	17,14
Kasumi kasv %	-54,78	102,28
Puhasrentaablus %	7,53	15,59
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	1,59	3,32
ROA %	11,96	50,47
ROE %	37,52	70

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 1 kuni 16 toodud Osäühingu Interlex 2006.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab,

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga.
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Interlex finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid.
- Juhatus hinnangul on OÜ Interlex jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Inge Rätsep
Juhatus liige

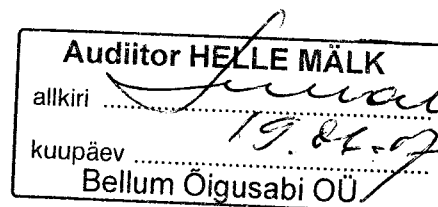


Marge Sütt
Juhatus liige



Tallinn, 18. juuni 2007

Raamatupidamisbilanss (kroonides)		30.12.2006	31.12.2005
AKTIVA (vara)			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	Lisa 2	735870	1955494
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		531560	389281
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	Lisa 6	156376	88849
Muud pikaajalised nõuded	Lisad 18,6	295000	0
Ettemaks finantsinvesteeringute eest	Lisa 17	76393	0
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed	Lisa 5	0	594
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud		38926	4180
Ettemaksed kokku		38926	4774
Varud			
Kaup		6670	6943
Käibevara kokku		1840795	2445341
Põhivara			
Ehitised		3485417	0
Muu materiaalne põhivara (soetusm.)		215785	193830
Põhivara kokku	Lisa 3	3701202	193830
AKTIVA (vara) KOKKU		5541997	2639171
PASSIVA (kohustused ja omakapital)			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused	Lisa 8	131980	7235
Võlakohustused kokku		131980	7235
Võlad tarnijatele		106331	149889
Maksuvõlad	Lisa 5	275534	227907
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		264338	312144
Dividendivõlad		340000	0
Intressivõlad		1298	19
Muud viitvõlad		38436	39332
Viitvõlad kokku		644072	351495
Lühiajalised kohustused kokku		1157917	736526
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised laenukohustused	Lisa 9	2615273	0
Pikaajalised kohustused kokku		2615273	0
Kohustused kokku		3773190	736526
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses		310000	310000
Kohustuslik reservkapital		31000	31000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		761644	229714
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		666163	1331931
Omakapital kokku		1768807	1902645
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU		5541997	2639171



Kasumiaruanne (skeem 1) (kroonides)		2006.a.	2005.a.
Müügitulu	Lisa 7	8798542	8542797
Kaubad, toore, materjal ja teenused	Lisa 10	2065669	1688011
Mitmesugused tegevuskulud	Lisa 11	1527368	1664066
Tööjõu kulud			
Palgakulu	Lisa 13	3065500	2666374
Sotsiaalmaksud	Lisa 14	1020799	892988
Põhivara kulum ja väärtuse langus	Lisa 3	88002	86964
Muud ärikulud	Lisa 15	36242	48639
Ärikasum (-kahjum)		994962	1495755
Finantstulud ja -kulud			
Muud intressi ja finantstulud		5989	2077
Intressikulud		101488	33269
Kokku finantstulud ja -kulud		-95499	-31192
Kasum (-kahjum) enne tulumaksustamist		899463	1464563
Tulumaks		233300	132632
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		666163	1331931

Rahavoogude aruanne
(kroonides)

2006.a. 2005.a.

Rahavood äritegevusest

Ärikasum

994962 1495755

Korrigeerimised:

Põhivara kulum ja väärtuse langus

Lisa 3

88002 86964

Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus

-615351 -69790

Varude muutus

273 145

Krediitkaardi jäägi muutus

-7237 7235

Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete

Muutus (v.a.võlakohustused)

-43354 184485

Makstud intressid

-101488 -33269

Makstud ettevõtte tulumaks

-233300 -132632

Rahavood äritegevusest kokku

82507 1538893

Rahavood investeerimisest

Materiaalse põhivara soetus

Lisa 3

-3595374 -18750

Saadud intressid

5989 2077

Rahavood investeerimisest kokku

-3589385 -16673

Rahavood finantseerimisest

Saadud laenud

Lisa 8,9

2800018 0

Dividendide maksmine

-460000 -420000

Makstud laenud

-52764 -3468

Makstud kapitalirendi makseid

Lisa 4

0 0

Rahavood finantseerimisest kokku

2287254 -423468

Rahavood kokku

-1219624 1098752

Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses

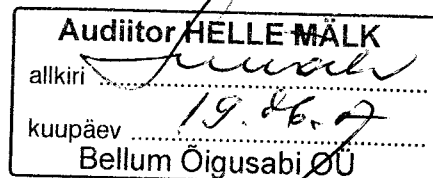
1955494 856742

Raha ja raha ekvivalentide muutus

-1219624 1098752

Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus

735870 1955494



Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Osakapital	Kohustuslik reserv- kapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.detsembril 2003	310000	22130	30110	362240
Reservkapitali eraldamine		2062	-2062	0
Makstud dividendid			-30000	-30000
Aruandeaasta kasum			658474	658474
Saldo 31.detsembril 2004	310000	24192	656522	990714
Reservkapitali eraldamine		6808	-6808	0
Makstud dividendid			-420000	-420000
Aruandeaasta kasum			1331931	1331931
Saldo 31.detsembril 2005	310000	31000	1561645	1902645
Reservkapitali eraldamine		0	0	0
Makstud dividendid			-460000	-460000
Väljamaksmata dividendid			-340001	-340001
Aruandeaasta kasum			666163	666163
Saldo 31.detsembril 2006	310000	31000	1427807	1768807

Audiitor **MELLE MÄLK**
 allkiri
 kuupäev **19.06.07**
 Bellum Õigusabi OÜ

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1. Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused**

OÜ Interlex 2006. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga lähtudes olulisuse printsiibist. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Kasumiaruande koostamisel on kasutatud raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja pangakontod

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ja nõudmiseni hoiuseid.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

Ostjatele laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

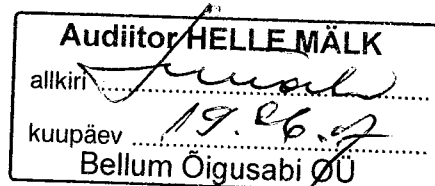
Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumuse alammäär 17000 krooni. Vara, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 17000 krooni, kajastatakse väheväärtusliku inventarina ja kantakse kuludesse selle soetamise hetkel. Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Amortisatsioonimäär on 20-30% aastas.

Kasum ja kahjum põhivara müügist kajastatakse kasumiaruandes netosummana.



Kohustused

Kohustused, millede maksetähtjad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Tulude arvestus

Tulud arvestatakse realiseerimise momendil või lepingus fikseeritud perioodi(de) kohta. Teenuste osutamise seotud tulu kajastatakse vastavalt osutatava teenuse täitmise valmidusastmele.

Kapitali- ja kasutusrent

Rendilepingut loetakse kapitalirendiks juhul, kui kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule:

- a) renditava vara omandiõigus läheb rendiperioodi lõpuks üle rentnikule;
- b) rentnikul on optsioon osta renditavat vara hinna eest, mis on eeldatavasti oluliselt madalam selle vara õiglasest väärtusest optsiooni realiseerimise kuupäeval ning rendi jõustumise hetkel on piisavalt kindel, et rentnik seda võimalust kasutab;
- c) lepinguperiood katab suure osa (üle 75%) renditava vara majanduslikust elueast, isegi kui omandiõigus ei lähe üle;
- d) rendi jõustumise hetkel on rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtus peaaegu sama suur (üle 90%) kui renditava vara õiglane väärtus;
- e) renditud vara on niivõrd spetsiifiline, et ainult rentnik saab seda ilma suuremate modifikatsioonideta kasutada.

Kõik ülejäänud rendilepingud, mis ei vasta ülaltoodud kriteeriumidele, kajastatakse aruannetes kui kasutusrendilepingud. Aruandeperioodi kasutusrendikulud kajastatakse kasumiaruandes ärikulude koosseisus. Rendilepingust tulenev intressikulu kajastatakse kasumiaruandes finantskuluna.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Tehingud välisvaluutas on kajastatud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga kursi alusel. Tehingutest saadud kasum ja kahjum on kajastatud kasumiaruandes perioodi tulu ja -kuluna.

Seotud osapooled

OÜ Interlex aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks: omanikke, juhatuse liikmeid, eelpool loetletud isikute lähikondseid, ettevõtte töötajaid.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtte kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 22/78 netodividendidena väljamakstavalt summalt.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksu kuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

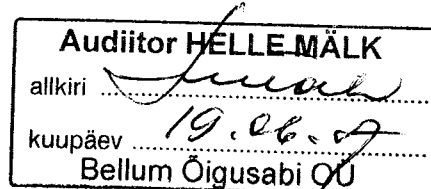
Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Lisa 2 Raha ja pangakontod (kroonides)	31.12.2006	31.12.2005
Kassa	292647	45131
Hansapank	403948	1770670
Hansapank EUR	24	88
Ühispank	38983	139604
Kr. kaart	268	0
	735870	1955493

Lisa 3 Materiaalne põhivara
(kroonides)

	Muu.põhivara	Ehitised	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2004	377114	0	377114
Soetamine	18750	0	18750
Soetusmaksumus 31.12.2005	395864	0	395864
Soetamine	95374	3500000	3595374
Soetusmaksumus 31.12.2006	491238	3500000	3991238
Akumuleeritud kulum 31.12.2004	-115070	0	-115070
Arvestatud kulum	-86964	0	-86964
Akumuleeritud kulum 31.12.2005	-202034	0	-202034
Arvestatud kulum	-73419	-14583	-88002
Akumuleeritud kulum 31.12.2006	-275453	-14583	-290036
Jääkmaksumus 31.12.2005	193830	0	193830
Jääkmaksumus 31.12.2006	215785	3485417	3701202



Lisa 4 Kapitalirent ja kasutusrent
(kroonides)

Kapitalirent	31.12.06	31.12.05
Inventar		
Soetusmaksumus	70150	70150
Akumuleeritud kulum	70150	70128
Jooksva aasta kulum	0	22
Rendikohustus	0	0
Kuni 1 aasta		
Aruandeperioodi põhimaksed	0	0
Aruandeperioodi intressikulu	0	0
Keskmine intressimäär	14%	14%

Kasutusrent

Kasutusrendi makseid on kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena kajastatud järgnevalt:

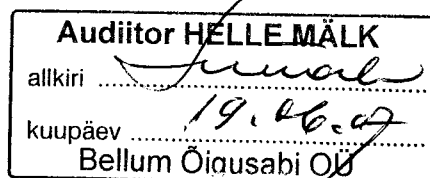
	2006.a.	2005.a.
Ruumide rent	284350	276875
Autode rent	193479	140148

Järgnevate perioodide rendikulu mittekatkestatavatest rendilepingutest autodel:

430445	s.h. 2007	166200
--------	-----------	--------

Lisa 5 Maksud
(kroonides)

Maksuliik	31.12.2006 Nõue	31.12.2006 Kohustus	31.12.2005 Nõue	31.12.2005 Kohustus
Käibemaks	0	58832	0	16575
Isiku tulumaks		42373	0	73533
Sotsiaalmaks		71961	0	119457
Ettevõtte tulumaks		1193	0	8848
Tulumaks väljamaksmata dividendidelt		95897	0	0
Töötuskindlustuse makse		1895	0	5063
Pensionikindlustus		3383	0	4434
Maksuviivised		1298	594	0
Kokku	0	276832	594	227910



Lisa 6 Tehingud seotud osapooltega

(kroonides)

Antud lühiajaline laen samade omanikega firmale	47200 krooni
Intress 5%, tagasimakse 2007.a.	
Antud pikaajaline laen samade omanikega firmale	295000 krooni
Intress 4%, tagasimaks 2008.a.	

Lisa 7 Müügitulu

(kroonides)

a) geograafilises lõikes:	2006.a.	2005.a.
Eesti	3079844	2686358
Välisriigid	5718699	5856439
	8798543	8542797
b) tegevusalade lõikes:		
Tõlketööd	8795343	8542652
Raamatute müük	3200	145
Kokku	8798543	8542797

Lisa 8 Lühiajalised kohustused

(kroonides)

	2006.a.	2005.a.
Tagatiseta võlakohustused		
Krediitkaart	0	7235
Laen HP 2007 tagasimakse	131980	0
	131980	7235

Lisa 9 Pikaajalised kohustused

(kroonides)

	2006.a.	2005.a.
Laen HP	2615273	0
	2615273	0
Investeeringislaen, tagasimakse tähtajaga 12.07.2016 (10 a.),	2800000	
intress 5,537%	krooni	
Laenu tagatiseks on korter aadressil P.Süda 14-2, Tallinn.		

Lisa 10 Kaubad, materjalid teenused
(kroonides)

	2006.a.	2005.a.
Kaubakulu	273	145
Tõlke- ja korrektuuri teenus	1872003	1544650
Notaritasud	17941	18444
Muud materjalid ja teenused	175452	124772
	2065669	1688011

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud
(kroonides)

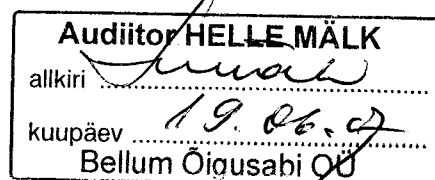
	2006.a.	2005.a.
Ruumide rent	267886	276875
Bürooseadmete hooldus, remont	72550	336848
Inventari kulu ja hooldus	54235	107247
Telefon, internet	95504	74668
Reklaamikulud	170368	148773
Autode rent, kütus jm.	350083	308074
Kontoritarbed	22477	21693
Kindlustus	49953	54879
Muud tegevuskulud	444312	335009
	1527368	1664066

Lisa 12 Omakapital
(kroonides)

Ettevõtte osakapital (310 000 krooni) on makstud sisse rahaliste sissemaksetena.
Põhikirja järgi on minimaalne osakapital 100 000 krooni ja maksimaalne osakapital 400 000 krooni.

Ettevõtte vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist reservkapitali) seisuga 31.12.2006.a. moodustas 1 427 807 krooni (31.12.2005.a. 1 561 645 krooni).

Bilansipäeva seisuga on omanikel võimalik dividendidena välja maksta maksimaalselt 1 113 690 krooni (31.12.2005.a. 1 202 468 krooni) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 314 117 krooni (31.12.2005.a. 359 177 krooni).



Lisa 13 Palgakulu

(kroonides)

	2006.a.	2005.a.
Palgad põhitoökohaga	2515260	2188934
Lepingulised palgad	550240	477440
	3065500	2666374

Lisa 14 Sotsiaalmaks

(kroonides)

	2006.a.	2005.a.
Sotsiaalkindlustus	1011599	879937
Ettevõtte töötuskindlustusmakse	9200	13051
	1020799	892988

Lisa 15 Muud ärikulud

(kroonides)

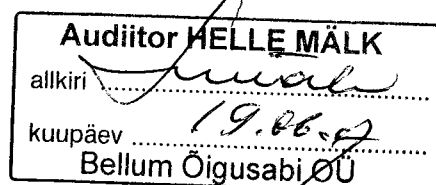
	2006.a.	2005.a.
Kahjum valuutakursist	15655	7456
Maksuintressid	1873	-318
Makstud trahvid ja viivised	0	630
Tulumaks makstud trahvidelt ja viivistelt	0	199
Lootusetud debitoorsed võlad	5714	27672
Liikmemaksud	13000	13000
	36242	48639

Lisa 16 Laenude tagatis

Interlex OÜ seab Hüpoteegipidaja kasuks hüpoteegi hüpoteegisummaga kolm miljonit kuussada nelikümmend tuhat (3 640000) krooni igakordse omaniku kohustusega alluda kohesele sundtäitmisele hüpoteegiga tagatud nõuete rahuldamiseks.

Hüpoteegiga on tagatud Hüpoteegipidaja nõuded alljärgnevalt:

- hüpoteek tagab Hüpoteegipidaja nõudeid vaid juhul, kui krediidi arvel tasumisele olev summa on tasutud;
- kõik nõuded Interlex OÜ vastu, mis tulenevad Hüpoteegipidaja ja Interlex OÜ vahel 12.07.2006.a. sõlmitud lepingust nr 06-113668-JI ja selle võimalikest lisadest;
- kõik nõuded Interlex OÜ vastu, mis tulenevad Hüpoteegipidaja ja Interlex OÜ vahel sõlmitud ja tulevikus sõlmitavatest võlaõiguslikest lepingutest.



Lisa 17 Ettemakstud finantsinvesteering

On kajastatud ettemakstud aktsia Niitvälja golfikeskuses. Aktsia on registreerimata väärtpaberina.

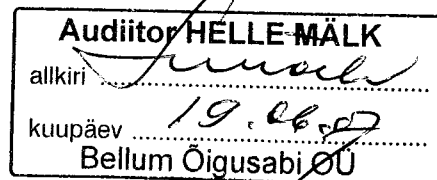
Lisa 18 Muud pikaajalised nõuded

On kajastatud laenuleping International Language Managementiga summas 295000 krooni. Laenu tagasimakse toimub 2008.a. ja intress 4%.

Lisa 19 Tingimuslikud kohustused

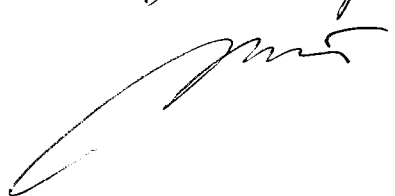
Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.



JUHATUSE ALLKIRJAD 2006.MAJANDUSAASTA ARUANDELE

OÜ Interlex juhatus kinnitab 2006. majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

Inge Rätty


Kasumi jaotamise ettepanek

OÜ Interlex juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2006.aasta puhaskasum
1 159 229.- krooni alljärgnevalt:

- 1) dividendideks 800 000.- krooni,
- 2) jaotamata kasumiks 359 229.- krooni.

Inge Rätsep



OSANIKE NIMEKIRI AASTAARUANDE KINNITAMISE SEISUGA

Osaniku nimi:
Elukoht:
Isikukood:
Osa nimiväärtus:

Inge Rätsep
Ida-Kaare 6-3 Tallinn
46805146516
155 000.- krooni

Osaniku nimi:
Elukoht:
Isikukood:
Osa nimiväärtus:

Marge Sütt
Vabaõhumuuseumi tee 4b-27 Tallinn
46902242751
155 000.- krooni

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Osaühing INTERLEX osanikele

Olen auditeerinud OÜ INTERLEX 31.detsembril 2006 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5-16 ja mille eest vastutab ettevõtte juhatus. Minu kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust raamatupidamise aastaaruande õigsuse kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega, mis nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usun, et audit annab põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Auditeerimise käigus ei leidnud kinnitust raamatupidamise aastaaruandes seisuga 31.12.2006 kajastatud rahaliste vahendite jääk kassas summas 292 647 krooni. Hinnanguline mõju kassa jäägi ja kasumi vähenemisena moodustab 192 000 krooni.

Minu arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, välja arvatud eelnevas lõigus esiletoodud võimalik mõju finantsseisundile, olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2006 ja 2006. aasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.



Helle Mälik
Vannutatud audiitor

19. juuni 2007